

**ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI  
ZABEZPEČENÍ PROGRAMU**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

**objednávateľom:**

obchodné meno: **Oblasťná organizácia cestovného ruchu REGION LIPTOV**  
sídlo: Štúrova 1989/41, 031 42 Liptovský Mikuláš  
IČO: 42 219 906  
IČ DPH: SK2023486069  
v zastúpení: Ing. Ján Blcháč, PhD., predseda predstavenstva  
Ing. Michal Beňo, podpredseda predstavenstva  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
BIC:

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

**poskytovateľ**

obchodné meno: **OZ VIVA SLOVAKIA**  
sídlo: Jilemnického 30, 059 21 Svit  
IČO: 42342627  
DIČ: 2023845516  
IČ DPH: neplatca DPH  
zastúpený: Ing. Karol Kacvinský  
Bankové spojenie:  
IBAN: --  
BIC:

(ďalej len „Poskytovateľ“)

(ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

**Preambula**

Objednávateľ a poskytovateľ sa dohodli na podmienkach, na základe ktorých budú poskytovateľ a objednávateľ spolupracovať.

Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby v súlade s podmienkami uvedenými v tejto zmluve a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu podľa bodu 4 tejto zmluvy.

## 1. Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa zabezpečiť pre Objednávateľa program v rámci akcie „**Birthday Latino fiesta**“ v aquaparku Tatralandia (ďalej len „**Program**“) v rozsahu špecifikovanom v tejto Zmluve a v Prílohe č. 1 Zmluvy a záväzok Objednávateľa poskytnúť Poskytovateľovi súčinnosť v rozsahu podľa Zmluvy a zaplatiť Poskytovateľovi Odmenu dohodnutú v článku 4 Zmluvy

## 2. Práva a povinnosti Poskytovateľa

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje vo vlastnom mene, na vlastné náklady a vlastnú zodpovednosť v rámci Programu zabezpečiť najmä:
- 2.1.1 koordinátora programu;
  - 2.1.2 hudobné skupiny;
  - 2.1.3 účinkujúcich;
  - 2.1.4 penovú párty;
  - 2.1.5 krájanie narodeninovej torty;
  - 2.1.6 technické zabezpečenie – ozvučenie amfiteátra a súťažných stanovišť, dovoz, inštalácia, obsluha, odvoz;
  - 2.1.7 poskytnúť ďalšie činnosti v súvislosti s Programom podľa požiadaviek Objednávateľa.
- 2.2 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť v súvislosti s realizáciou Programu vydanie všetkých potrebných súhlasov, povolení, oznámení. V prípade, že bude potrebné k vydaniu súhlasov, povolení alebo oznámení potrebná súčinnosť Objednávateľa, Objednávateľ sa zaväzuje túto súčinnosť v požadovanom rozsahu Poskytovateľovi poskytnúť.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ nahlási Podujatie ochranným zväzkom a zabezpečí úhradu príslušných poplatkov voči organizáciám kolektívnej správy a umelcom účinkujúcich v Programe.

## 3. Práva a povinnosti Objednávateľa

- 3.1 Objednávateľ sa zaväzuje na vlastné náklady poskytnúť Poskytovateľovi v rámci Programu nasledovné činnosti:
- 3.1.1 zabezpečiť vhodné a plne funkčné priestory na realizáciu Programu vrátane dodávky energií;
  - 3.1.2 zabezpečiť účinkujúcim animátorom a moderátorovi ubytovanie s raňajkami v troch bungalovoch typu „A“ v Holiday Village Tatralandia, Liptovský Mikuláš dňa 9.7.2016;
  - 3.1.3 zabezpečiť pre osoby účinkujúce v Programe dňoch 9. a 10.7.2016 pitný režim v aquaparku Tatralandia.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ a členovia Objednávateľa sú oprávnení pred uskutočnením Programu prezentovať Program v médiách, sociálnych sieťach, webstránkach Objednávateľa a členov Objednávateľa a to aj s využitím dostupných záznamov a podobizní umelcov účinkujúcich Programe, na čom mu Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy udeľuje súhlas. Objednávateľ sa zaväzuje prezentovať Program tak, aby účinkujúci umelci neutrpeli akúkoľvek majetkovú alebo nemajetkovú ujmu a aby neboli nijakým spôsobom ohrozené ich práva a oprávnené záujmy.

## 4. Odmena

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ zaplatí Poskytovateľovi za zabezpečenie Programu odmenu v celkovej výške 13 000 EUR (slovom Trinásťtisíc EUR) (ďalej len „**Odmena**“). Odmena zahŕňa všetky náklady Poskytovateľa v súvislosti so zabezpečením Programu podľa tejto Zmluvy vrátane nákladov na príspevky a platby organizáciám kolektívnej správy.

4.2 Odmena je splatná na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom po zrealizovaní Programu s lehotou splatnosti 30 dní od dňa vystavenia faktúry.

## 5. Miesto realizácie Programu

5.1 Poskytovateľ sa zaväzuje zrealizovať Program v aquaparku Tatralandia, Ráztocká 21, Liptovský Mikuláš (ďalej len „**Miesto plnenia**“).

## 6. Termín realizácie Programu

6.1 Poskytovateľ sa zaväzuje zrealizovať Program v Mieste plnenia v termíne 9. – 10.7. 2016 od 11:00 do 18:00 hod. / denne (ďalej len „**Termín plnenia**“).

## 7. Zmluvné pokuty

7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ má nárok voči Poskytovateľovi na nasledovné zmluvné pokuty za:

- 7.1.1 za oneskorené nastúpenie účinkujúceho umelca v Programe podľa prílohy č. 1 vo výške 100,- EUR za každé jedno oneskorené nastúpenie. Pre účely uplatnenia zmluvnej pokuty sa za oneskorené nastúpenie na účinkujúceho umelca v Programe považuje meškanie viac ako 10 min. oproti harmonogramu stanoveného v Prílohe č. 1 Zmluvy. Za meškanie sa nebude považovať oneskorený nástup účinkujúceho umelca spôsobené časovým predĺžením predchádzajúceho vystúpenia v Programe;
- 7.1.2 za nedovolené používania omamných látok účinkujúcimi umelcami v Programe vo výške 100,- EUR za každé jednotlivé porušenie;
- 7.1.3 za neslušné a neúčtivé správanie účinkujúcich umelcov voči zákazníkom, za používanie vulgárnych, hanlivých, ironických, posmešných a iných slov účinkujúcimi umelcami, ktoré znevažujú ľudskú dôstojnosť vo výške 100,- EUR za každé jednotlivé porušenie;
- 7.1.4 za nenastúpenie konkrétneho účinkujúceho v Programe podľa prílohy č. 1 vo výške príslušnej odmeny pre konkrétneho účinkujúceho umelca podľa prílohy č. 1 Zmluvy;

7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Poskytovateľ zmení programovú skladbu vystúpení a/alebo účinkujúcich z dôvodu na strane Poskytovateľa a/alebo účinkujúcich umelcov, zaväzuje sa zabezpečiť primeranú náhradu v Programe, ktorá podlieha vopred odsúhlaseniu zo strany Objednávateľa.

7.3 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Poskytovateľ zruší z dôvodu na jeho strane alebo na strane účinkujúcich umelcov konkrétne dohodnuté vystúpenie umelca a nezabezpečí primeranú náhradu má Objednávateľ právo požadovať od Poskytovateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške dvojnásobku dohodnutej odmeny ku konkrétnemu zrušenému umelcovi podľa Prílohy č. 1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvná pokuta podľa tohto bodu sa neuplatní v prípade, že k zrušeniu konkrétneho vystúpenia účinkujúceho umelca dôjde z dôvodu objektívne nepredvídanej a/alebo neodvrátiteľnej udalosti ako je smrť účinkujúceho umelca, ochorenie, úraz brániaci vystúpeniu účinkujúceho umelca a súčasne Poskytovateľ preukáže vznik takejto udalosti Objednávateľovi.

7.4 Zmluvné pokuty podľa tohto článku Zmluvy sú splatné na základe faktúry vystavenej oprávnenou zmluvnou stranou a porušujúca zmluvná strana sa zaväzuje zmluvnú pokutu zaplatiť v lehote splatnosti vystavenej faktúry.

## 8. Oprávnené osoby

8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že úkony spojené s plnením tejto Zmluvy sú okrem štatutárnych orgánov, resp. členov štatutárnych orgánov, oprávnené vykonávať nasledovné osoby:

- 8.1.1 za Objednávateľa: Ing. Darina Bartková, výkonná riaditeľka  
8.1.2 za Poskytovateľa: Ing. Karol Kacvinský  
(ďalej len „Oprávnené osoby“).

## 9. Záverečné ustanovenia

- 9.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu určitú od **9.7.2016 do 11.7.2016**.
- 9.2 Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch určených po jednom (1) pre každú zmluvnú stranu.
- 9.3 Zmluvu je možné vypovedať. Platnosť a účinnosť zmluvy je možné ukončiť pred dňom uvedeným v bode 9.1 tohto článku Zmluvy, len na základe dohody Zmluvných strán.
- 9.4 Od Zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo Zmluvných strán z dôvodu a spôsobom podľa § 344 – 357 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 9.5 Zmluvné strany prehlasujú, že Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a bez omylu, pred podpísaním si ju prečítali a úplne porozumeli jej obsahu.

v Liptovskom Mikuláši, dňa 25.5.2016

za Poskytovateľa \_\_\_\_\_

za Objednávateľa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**Oblasťná organizácia cestovného ruchu  
REGION LIPTOV**  
Ing. Ján Blcháč, PhD., predseda predstavenstva

\_\_\_\_\_  
**Oblasťná organizácia cestovného ruchu  
REGION LIPTOV**  
Ing. Michal Beňo, podpredseda predstavenstva

**REGION LIPTOV**  
Oblasťná organizácia cestovného ruchu  
Štúrova 1989/41  
031 42 Liptovský Mikuláš  
IČO: 42219906 DIČ: 2023486069  
tel.:

**visitliptov.sk**  
Tento doklad spĺňa podmienky  
prečísľovanej finančnej kontroly podľa  
§ 9 zákona č. 502/2001 Z.z.

## Birthday Latino Fiesta (BLF) 9.7. - 10.7. 2016

DEŇ	TIMELINE	POPIS	ÚLOHY
do 1.7.		grafika	plagáty, animačný program, bannery,
do 8.7.		vstupy	rezervovať MKT vstupy pre účinkujúcich - (info o počte bude koncom týždňa)
do 8.7.		brigádnici	objednať brigádnikov MKT na celý deň
do 8.7.		kľúče	kľúče od amfiteátra pre MKT
do 8.7.		hostia	nahlásiť zoznam hostí na SBS (označenie žltou papierovou páskou) - účinkujúci, technici, moderátor, fotograf, kameraman
do 8.7.		amfiteáter	sfunkčniť a upratať WC na amfiteátri (funkčná voda, mydlo, utierky na ruky)
do 8.7.		príprava areálu	príprava elektrických prípojek (k bazénu na horný futbal, 380V k amfiteátru), príprava bazéna na vodný futbal - penová party, odpadkové vrecia pri amfiteátri (upratenie po skončení krájania torty)
do 8.7.		pitný režim pre účinkujúcich	prosím presunúť pitný režim pre účinkujúcich do šatní na amfiteater (na oba dni - 6 balení vody)
do 8.7.		párty doplnky	doručiť párty doplnky animátorom (okuliare, klobúky, balónky, trubky, papierové tácky, jednorázové vidličky)

### Účinkujúci

8-10.7.2016	okolo obeda	Kapela Presion Cubana (5 osôb)	check-in - 1 chatka - 5 osôb + večera v HVT (piatok len večera v HVT, sobota - raňajky + večera v HVT, obed v Medrane/Paradise), Nedefa - raňajky HVT, obed Medrano/Paradiso (žltá páska) - odchod po 16:00 hod.
9-10.7.2016	do 9:00 hod	Impressa tanečníčky	4-5 osôb - 1 chaotika, check-in (pravdepodobne az okolo obeda, alebo večer) v sobotu - obed Medrano/Paradiso, večera HVT, nedefa - raňajky HVT, obed Medrano/Paradiso (žltá páska), odchod po 16:00 hod.
9-10.7.2016	do 9:00 hod	inštruktor Leon Bembo	2 osoby ubytovanie ma zariadené v hoteli v LM, prosím poskytnúť len stravu - obed - Medrano/Paradiso - na sobotu a nedeľu (žltá páska)
9-10.7.2016	do 10:00 hod	komparz	cca 10 osôb - Prostaff - oranžová páska - bez stravy
9-10.7.2016	do 9:00 hod	La Danza	penová párty + ozvučenie + stavba pódia - cca 2 osoby (žltá páska) - obed Medrano/Paradiso (sobota + nedefa)
9-10.7.2016	do 12:00	Megabublíny	cca 1 osoba
9-10.7.2016	do 10:00 hod	moderátor Marek Pavlík	sobota + nedefa - obed Medrano/Paradiso (žltá páska)
9.-.7.2016	obed	nahlásení účastníci	poskytnutie obedu + nealko nápoj 0,5 l v Medrane/Paradise všetkým účinkujúcim, ktorí sa preukážu kupónom a žltou páskou (vizual kuponov poslem s presným počtom stravníkov)

### Birthday Latino Fiesta

9.7.

do 9:00	technika	dovoz techniky (ozvučenie, penová párty, stage) do areálu
do 9:00	stage	postavenie stagu ku dolným bazénom
9:00-19:00	šatňa	príprava a poskytnúť šatňu pre tanečnice na amfiteatri
10:00-18:00	moderátor	moderovanie narodenín (žltá páska)
11:30-18:00	fotograf	objednať a poučiť fotografa, nahlásiť vstup do AQP (žltá páska)
11:30-18:00	kameraman	objednať a poučiť kameramana, nahlásiť vstup do AQP (žltá páska)
11:30 - 12:00	salsa workshop s Leonom + tanečníčkami Impressa	stage dolné bazény
11:30 - 12:00	brigádnici	2-4brigádnici s oranžovými vozíkmi na prevoz techniky (hvt - amfiteater), reálne by mali byť potrební na cca 30min. presný čas dohodneme s vedúcim brigádnikov v priebehu dňa (pls tel.číslo)
12:00 - 12:30	koncert Presion Cubana	stage dolné bazény
13:00 - 13:30	Mini Jungle Party + Megabublíny	amfiteater
15:00 - 15:45	koncert Presion Cubana + salsa	stage dolné bazény
do 15:00	torta + megabublíny	jednorázové papierová malé taniere a lyžičky na tortu (á 1000 ks)
15:45 - 16:00		4 veľké nože na krájanie torty, 2 x biely obrus z gastru - amfiteáter
od 16:00	zber odpadu	stôl na krájanie torty - amfiteáter
16:45 - 17:45	penová párty	príprava 2-4 košov - na amfiteater na použité platnové príbory a taniere
		zber vriec s odpadom po krájaní torty (taniere, vidličky) z amfiteátra v AQP
		vodný futbal mimo prevádzky na penovú párty
9:00-19:00	šatňa	príprava a poskytnúť šatňu pre tanečnice na amfiteatri
10:00-18:00	moderátor	moderovanie narodenín (žltá páska)
11:30 - 12:00	salsa workshop s Leonom + tanečníčkami Impressa	stage dolné bazény
11:30 - 12:00	brigádnici	2-4brigádnici s oranžovými vozíkmi na prevoz techniky (hvt - stage pri bazénoch) reálne by mali byť potrební na cca 30min. presný čas dohodneme s vedúcim brigádnikov v priebehu dňa (pls tel.číslo)
12:00 - 12:30	koncert Presion Cubana	stage dolné bazény

